

UNIVERSITY OF MUMBAI

No. UG/199 of 2016-17


CIRCULAR:-

A reference is invited to the syllabi relating to the Advance Diploma in Russian vide this office Circular No.569 of 1984 dated 26th September, 1984 and the Head, University Department of German and Russian and the Principals of the affiliated Colleges in Arts are hereby informed that the recommendation made by the Ad-hoc Board of Studies in Russian at its meeting held on 4th July, 2016 has been accepted by the Academic Council at its meeting held 14th July, 2016 vide item No. 4.46 and that in accordance therewith, the revised syllabus of Advance Diploma in Russian (Sem. I & II), which is available on the University's web site (www.mu.ac.in) and that the same has been brought into force with effect from the academic year 2016-17.

MUMBAI – 400 032

3 December, 2016

To


(Dr.M.A.Khan)
REGISTRAR

The Head, University Department of German and Russian and the Principals of the affiliated Colleges in Arts.

A.C/4.46/14/07/2016

No. UG/199 -A of 2016

MUMBAI-400 032

3 December, 2016

Copy forwarded with Compliments for information to:-

- 1) The Co-ordinator, Faculty of Arts,
- 2) The Chairman, Board of Studies in Russian,
- 3) The Director, Board of College and University Development,
- 4) The Co-Ordinator, University Computerization Centre,
- 5) The Controller of Examinations.


(Dr.M.A.Khan)
REGISTRAR

....PTO

Cover Page

AC 14-07-2016
Item No. 4.46**UNIVERSITY OF MUMBAI****Syllabus for Approval**

Sr. No.	Heading	Particulars
1	Title of the Course	Advanced Diploma in Russian
2	Eligibility for Admission	Diploma in Russian
3	Passing Marks	50% in each of the written papers & 50% in oral
4	Ordinances/ Regulations (if any)	As per University rules
5	No. of Years / Semesters	1 Year/ 2 Semesters
6	Level	P.G. / U. G. / Diploma / Certificate / Advanced Diploma
7	Pattern	Yearly / Semester
8	Status	New / Revised
9	To be implemented from Academic Year	From Academic Year <u>2016-2017</u>

Date: 04.07.2016

Signature:

Name of BOS Chairperson / ~~Dean~~: Laxmi S. Mikaelyan

Advanced Diploma 2016 -2017 and onwards

Paper I Grammar and Comprehension (70+ 30)

1. Participles (Active, Passive, Present and Past. Constructions with «который»)
2. Gerunds
3. Comprehension passages

Paper II Translation and Composition (75+ 25)

I. Passages for Translation from Russian to English

3 passages containing 9-10 sentences each for a total of 45 marks

II. Sentences, Texts for Translation from English to Russian

Each sentence carries 5 marks for a total of 30 marks

III. Essay Topics: total marks for essay – 25

Мой любимый фильм

Мой любимый праздник

Наш университет

- Prescribed workbook:
Russian in Exercises. Khavronina,

- Prescribed textbook for grammar and translation:

Yu.G. Ovsienko, Russki Yazyk Kniga 2, "R.Y." Moscow 2006

1. Russkoye rozhdestvo (pp. 67)
2. Staryi Novyi god (pp. 68)
3. Pyat minut geniyalnosti (pp. 71-72)

- Prescribed Book for comprehension:
Predlogaem pochitat' po russki, Compiled by Tyomkina N.E and others,
Moscow RUDN, 2008

1. Velikaya pobeda chelovechestva (pp. 22)
2. Snegurochka (pp. 26-28)
3. Sud'ba cheloveka (pp. 42-43)

Scheme of Examination

Two Written papers for 100 marks each and a Viva-voce for 50 marks

VIVA-VOCE will be for testing the ability for General Conversation,

Reading and Comprehension of Passages done in the classroom.

Passing marks : 50% of the total marks assigned in each of the written papers and 50% of the total marks assigned in the Viva – Voce